

# DA

OVERSÆTTELSE AF DEN  
ORIGINALE BRUGSANVISNING  
BATTERILADER



## Indholdsfortegnelse

Henvisninger vedrørende betjeningsvejledningen .....	2
Sikkerhed .....	2
Oplysninger om apparatet .....	4
Transport og opbevaring .....	6
Betjening .....	6
Fejl og driftsforstyrrelser .....	8
Vedligeholdelse .....	8
Bortskaffelse .....	9

## Henvisninger vedrørende betjeningsvejledningen

### Symboler



#### Advarsel mod elektrisk spænding

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af elektrisk spænding.



#### Advarsel mod ekspositionsfarlige stoffer

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af eksplosionsfarlige stoffer.



#### Advarsel mod ætsende stoffer

Dette symbol henviser til en fare for personers liv og sundhed på grund af ætsende stoffer.



#### Advarsel

Signalordet betegner en fare med middelsvær risikograd, som, hvis den ikke forhindres, kan føre til døden eller alvorlige kvæstelser.



#### Forsigtig

Signalordet betegner en fare med lav risikograd, som, hvis den ikke forhindres, kan føre til ringe eller moderate kvæstelser.

#### Bemærk

Signalordet henviser til vigtige oplysninger (f.eks. skader på materialer), men ikke til farer.



#### Info

Anvisninger med dette symbol hjælper dig til at udføre dine opgaver hurtigt og sikkert.



#### Følg brugervejledningen

Anvisninger med dette symbol henviser til, at betjeningsvejledningen skal overholdes.



#### Bær beskyttelsesbriller

Anvisninger med dette symbol henviser til, at bruges af øjenværn er nødvendig.



#### Bær beskyttelseshandsker

Anvisninger med dette symbol henviser til, at der skal bruges beskyttelseshandsker.

Den aktuelle version af denne vejledning og EU-overensstemmelseserklæringen kan hentes under følgende link:



PBCS 4A, PBCS 6A,  
PBCS 10A



<https://hub.trotec.com/?id=46744>

## Sikkerhed



#### Advarsel

##### Læs alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger.

Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

##### Gem alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger til fremtidig brug.

Apparatet kan anvendes af børn over 8 år og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen og har forstået farerne, som er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.

- Kontroller altid apparatet for mulige beskadigelser før brug. Defekte apparater eller dele må ikke anvendes.
- Brug aldrig enheden til ikke-genopladelige batterier.
- Rør kun ved batteriklemmerne i det isolerede område.
- Apparatet må ikke bruges eller opstilles i eksplosionsfarlige rum eller områder.
- Anvend ikke enheden i en aggressiv atmosfære.
- Dyp aldrig enheden i vand. Lad ingen væsker trænge ind i enheden.
- Anvend eller betjen ikke enheden med våde eller fugtige hænder.

- Anvend aldrig apparatet, hvis der konstateres skader på el-stikket eller el-ledningerne.  
Hvis apparatets tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes hos producenten eller dennes serviceafdeling eller af en lignende kvalificeret person for at undgå skader. Defekte el-ledninger udgør en alvorlig fare for sundheden!
- Apparatet er ikke legetøj. Hold børn og dyr på afstand.
- Åbn ikke apparatet.
- Tag hensyn til polariteten, når apparatet anvendes. Ved omvendt polaritet sørger spærrespændingsbeskyttelsen for, at opladningen ikke startes for at undgå skader på ladeapparatet og batteriet.
- Afbryd opladningen, hvis batteriet bliver for varmt. Du kan se den maksimale temperatur i producentens angivelser i bilens betjeningsvejledning.

### Sikkerhedsadvarsler på apparatet

Indholdet af følgende sikkerhedsadvarsler findes også på apparatet:

- Læs alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger.
- Når du anvender apparatet, kan der opstå eksplosiv gas. Brug kun apparatet i godt ventilerede rum og undgå åben ild og gnister.
- Tag altid netledningen ud af stikkontakten, før du sætter batteriklemmerne på eller fjerner dem.
- Ladeapparatet må ikke udsættes for regn eller fugtige omgivelser.

### Henvisning vedr. automatisk opladning

Apparatet har en mikroprocessorstyring, som automatisk overvåger og tilpasser flertrinsladecykklussen. Dermed behøver man ikke at overvåge opladningen. Vi anbefaler dog, at batteriet ikke er uden opsyn i længere tid, så man kan afbryde apparatet manuelt fra strømforsyningsnettet i tilfælde af en driftsforstyrrelse.

### Tilsigtet brug

Dette apparat er beregnet til opladning af batterier, som anvendes i motorkøretøjer. Disse er såvel ikke-vedligeholdelsesfri samt vedligeholdelsesfri 12 volts batterier, herunder vådbatterier så som bly-syre-, Ca/Ca- og EFB-batterier samt bly-gel- og AGM-batterier.

Apparatet har en rekonditioneringsfunktion, som kan genetablere ladeevnen af dybt afladene bly-syre-batterier (dog ikke AGM og GEL). Denne funktion må kun anvendes kortvarigt og under opsyn.

Ved hjælp af forsyningsfunktionen kan apparatet anvendes til bufferstrømforsyning, fx under et batteriskift.

Apparatet har desuden en vedligeholdelsesfunktion, som kan bruges som ladefunktion til batterier med lille batterikapacitet.

Enheden er velegnet til indendørs brug såvel som til udendørs områder beskyttet mod vejret.

Apparatet er kun beregnet til privat, ikke-kommerciel brug.

### Forkert anvendelse, der kan forudses

Apparatet må ikke anvendes til opladning af lithium-jernfosfat-batterier (fx LiFePO<sub>4</sub>) eller andre genopladelige lithium-batterier.

Enheden må ikke bruges til at oplade ikke-genopladelige batterier.

Apparatet er kun beregnet til mobil anvendelse og ikke til montering i campingvogne, autocampere eller lignende køretøjer.

### Personalets kvalifikationer

Personer, der anvender dette apparat, skal:

- have tilstrækkeligt forudgående kendskab til det elektroniske udstyr samt overholde de sikre arbejdsprocedurer, når apparatet anvendes.
- Have læst og forstået betjeningsvejledningen, især kapitlet Sikkerhed.

### Personlige værnemidler



#### Bær beskyttelsesbriller

Brug egnede sikkerhedsbriller, når du anvender apparatet.



#### Bær beskyttelsehandsker

Brug egnede sikkerhedshandsker, når du anvender apparatet.

### Resterende risici



#### Advarsel

##### Eksplodingsfare!

Når du anvender apparatet, kan der opstå eksplosiv gas. Undgå gnistdannelse, for eksempel på grund af rygning, samt åben ild. Sørg for tilstrækkelig udluftning.



#### Advarsel mod ætsende stoffer

Syren i batteriet er ætsende. Skyl straks stænk af syre grundigt væk med meget vand, og opsøg en læge i nødstilfælde.



#### Advarsel mod elektrisk spænding

##### Elektrisk stød på grund af lynnedslag

Arbejd ikke udendørs med apparatet, hvis det trækker op til torden.

Afbryd apparatet fra strømnettet ved tordenvejr. Ejeren er ansvarlig for lynsikring i bygningen.



#### Advarsel mod elektrisk spænding

Elektrisk stød på grund af utilstrækkelig isolering.

Kontrollér apparatet før hver anvendelse for beskadigelser, og om det fungerer korrekt.

Hvis der konstateres beskadigelser, må apparatet ikke længere anvendes.

Brug ikke apparatet, hvis det eller dine hænder er fugtige eller våde!



**Advarsel mod elektrisk spænding**

Tag stikket ud af stikkontakten, inden arbejde på apparatet påbegyndes!  
 Berør ikke strømstikket med våde eller fugtige hænder.  
 Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.



**Advarsel mod elektrisk spænding**

Arbejde på elektriske komponenter må kun udføres af en autoriseret elektriker!



**Forsigtig**

Hold tilstrækkelig afstand til varmekilder.

**Bemærk**

For at undgå beskadigelser af instrumentet må du ikke udsætte det for ekstreme temperaturer, ekstrem luftfugtighed eller væde.

**Bemærk**

Brug ikke kraftige rengøringsmidler, skure- eller opløsningsmidler til rengøring af instrumentet!

**Oplysninger om apparatet**

**Beskrivelse af apparatet**

Apparatet er beregnet til opladning af forskellige batterityper til biler.

Apparatet oplader batteriet ved at lede netstrøm ind i batteriet via et ladekabel. Et andet ladekabel fastgøres på et sted, der er angivet i bilens brugsanvisning for at skabe jordforbindelse.

Mikroprocessorstyringen sørger for, at flertrinsopladningen overvåges og tilpasses automatisk.

I *Vinteropladningsfunktionen* kan batteriet oplades ved en udetemperatur på -20 °C til +5 °C.

I *Vedligeholdelsesfunktionen* kan batteriet beskyttes mod en dybafledning og holdes i en permanent ideel ladetilstand, fx til sæsonkøretøjer med lange stilstandsperioder.

I *Forsyningsfunktionen* kan strømforsyningen til en bil brokobles, f.eks. i forbindelse med et batteriskift.

I *Rekonditioneringsfunktionen* kan dybt afladene batterier rekonditioneres.

Apparatet har beskyttelsesklasse IP65 og er støvtæt samt beskyttet mod vandstråler.

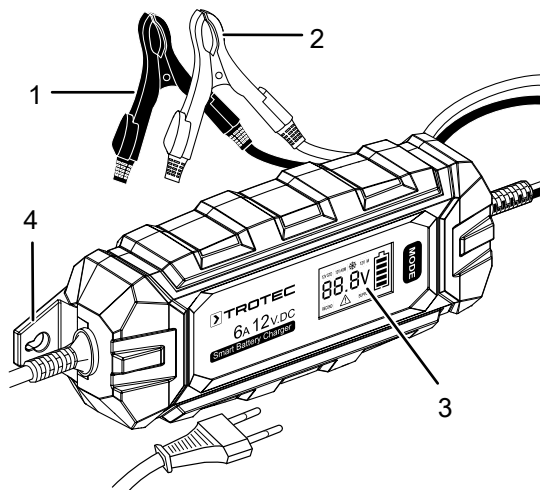
Apparatet har beskyttelsesmekanismer, som beskytter ladeapparatet og batteriet, herunder en spærrespændingsbeskyttelse og en kortslutningsbeskyttelse.

Fuldt isolerede batteriklemmer og et ophængningsøje til fastgørelse på væggen sørger for sikker og komfortabel brug.

**Leveringsomfang**

- 1 x batterilader
- 1 x betjeningsvejledning

**Illustration af enheden**



Nr.	Betegnelse
1	Sort batteriklemme (-)
2	Rød batteriklemme (+)
3	Betjeningspanel
4	Ophængningsøje

## Tekniske data

Parameter	Værdi		
	PBCS 4 A	PBCS 6 A	PBCS 10 A
Model	PBCS 4 A	PBCS 6 A	PBCS 10 A
Netspænding	220-240 V ~ 50 Hz		
Nominelt strømforbrug	70 W	100 W	160 W
Nominel udgangsspænding	12 V DC		
Sikring	T 3.15 A		
Beskyttelsesklasse	II /		
Kapslingsgrad	IP65		
Omgivelsestemperatur	-20 °C til +40 °C		
Batterikapacitet standard-, AGM-, vinteropladningsfunktion	4 - 120 Ah	4 - 150 Ah	4 - 200 Ah
Batterikapacitet vedligeholdelsesfunktion (maks. 1 A ved PBCS 4A, PBCS 6A) (maks. 2 A ved PBCS 10A)	2 - 32 Ah	2 - 32 Ah	3 - 60 Ah
Lang tilførselsledning	150 cm		
Langt ladekabel	155 cm		
Stiktype	CEE 7/16		
Mål (længde x bredde x højde)	227 mm x 90 mm x 50 mm	280 mm x 105 mm x 62 mm	280 mm x 105 mm x 62 mm
Vægt	0,47 kg	0,65 kg	0,76 kg
Opladningstid (op til 80 %)	2 h ved 8 Ah	2 h ved 12 Ah	2 h ved 20 Ah
	5 h ved 20 Ah	5 h ved 30 Ah	5 h ved 50 Ah
	10 h ved 40 Ah	10 h ved 60 Ah	10 h ved 100 Ah
	20 h ved 80 Ah	20 h ved 120 Ah	18 h ved 180 Ah

## Ladeslutspænding og nominel udgangsstrøm

Ladetilstand	Ladeslutspænding	Nominel udgangsstrøm		
		PBCS 4 A	PBCS 6 A	PBCS 10 A
Standard	14,2 V	4 A	6 A	10 A
AGM	14,6 V	4 A	6 A	10 A
Vinter	14,8 V	4 A	6 A	10 A
Vedligeholdelse.	14,2 V	1 A	1 A	2 A
Rekonditionering	15,3 V	1,5 A	1,5 A	2,5 A
Forsyning	13,7 V	3 A	5 A	8 A

### Anvendelsesområde

Alt efter biltypen skal der anvendes en passende model af vores ladeapparater.

Denne betjeningsvejledning gælder for modellerne PBCS 4A, PBCS 6A, PBCS 10A.

Den følgende tabel viser en oversigt over de modeller, der er egnet til de pågældende biltyper.

Opladningstid ca.	PBCS 2A	PBCS 4A	PBCS 6A	PBCS 10A	Gængs batteristørrelse
	++ 2 h	+	+	-	4 Ah
	++ 6 h	++ 3 h	+	-	12 Ah
	++ 9 h	++ 5 h	++ 3 h	-	18 Ah
	+	++ 11 h	++ 8 h	+	45 Ah
	--	++ 18 h	++ 12 h	++ 7 h	70 Ah
	--	+	++ 17 h	++ 10 h	100 Ah
	--	-	+	++ 12 h	120 Ah
	--	--	+	++ 15 h	145 Ah
	--	--	--	++ 18 h	180 Ah

Symbol	Betydning
++	Apparatet er <b>meget egnet</b> til denne biltype.
+	Apparatet er <b>egnet</b> til denne biltype.
-	Apparatet er <b>mindre egnet</b> til denne biltype.
--	Apparatet er <b>ikke egnet</b> til denne biltype.

## Transport og opbevaring

### Bemærk

Hvis du opbevarer eller transporterer apparatet på ukorrekt vis, kan apparatet blive beskadiget. Overhold instruktionerne for transport og opbevaring af værktøjet.

## Transport

Vær opmærksom på følgende henvisninger, **før** apparatet transporteres:

- Træk ledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket – ikke i ledningen.
- Træk ikke i el-ledningen.

## Opbevaring

- Opbevar apparatet tørt og beskyttet mod frost og stærk varme.
- Opbevar det på et sted, der er beskyttet mod støv og direkte sollys.

## Betjening

### Forberedelse af opladning



#### Advarsel mod elektrisk spænding

Elektrisk stød på grund af utilstrækkelig isolering. Kontrollér apparatet før hver anvendelse for beskadigelser, og om det fungerer korrekt. Hvis der konstateres beskadigelser, må apparatet ikke længere anvendes. Brug ikke apparatet, hvis det eller dine hænder er fugtige eller våde!



#### Advarsel

**Eksplisionsfare!** Oplad aldrig frosne batterier eller batterier med en temperatur på over 45 °C.



#### Advarsel mod ætsende stoffer

Syren i batteriet er ætsende. Skyl straks stænk af syre grundigt væk med meget vand, og opsøg en læge i nødstilfælde.

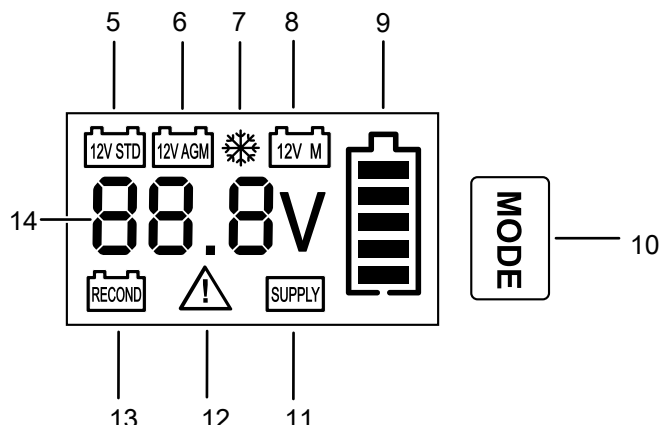


Brug beskyttelsesbriller og egnede beskyttelseshandsker.

### Udpakning af apparatet

1. Tag værktøjet ud af pakningen.
2. Kontrollér indholdet for beskadigelser.
3. Bortskaf emballagen i henhold til de lokale bestemmelser.

## Betjeningspanel



Nr.	Betegnelse	Betydning
5	Symbol standard-ladetilstand	Vises, når standard-ladetilstanden er aktiveret.
6	Symbol AGM-ladetilstand	Vises, når ladetilstanden for batterier af typen AGM er aktiveret.
7	Symbol vinteropladningsfunktion	Vises, når vinteropladningsfunktionen er aktiveret.
8	Symbol vedligeholdelsesfunktion	Vises, når vedligeholdelsesfunktionen er aktiveret.
9	Symbol ladetilstand	Batteriets ladetilstand og opladning (20 % pr. skalastreg) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skalastregen vises vedvarende: Batteriet har nået ladetilstanden</li> <li>• Skalastregen blinker: Batteriet oplades til næste ladetilstand</li> <li>• Alle skalastreger vises: Batteriet er fuldt opladet</li> </ul>
10	Mode-knap	Indstilling af den ønskede ladetilstand
11	Symbol forsyningsfunktion	Vises, når forsyningsfunktionen er aktiveret.
12	Fejlsymbol	Vises, hvis der foreligger en fejl: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forkert batterispænding (&lt; 3,5 V eller &gt; 15 V)</li> <li>• Klemmer forkert sat på (forkert polaritet)</li> <li>• Kortslutning</li> </ul> Blinker ved en kortslutning under forsyningsfunktionen
13	Symbol rekonditioneringsfunktion	Vises, når rekonditioneringsfunktionen er aktiveret.



Nr.	Betegnelse	Betydning
14	Statusvisning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ladespænding i volt</li> <li>bAt: Defekt på batteriet</li> <li>FUL: Fuldt opladt</li> <li>Err: Forkert polaritet eller kortslutning</li> <li>Lo V: Batterispænding under 3,5 V eller kortslutning under forsyningsfunktionen</li> </ul>

### Indstilling af ladetilstand

Vælg den ønskede ladetilstand ved at trykke på mode-knappen (10), indtil det pågældende symbol vises på betjeningspanelet.

### Standard-ladetilstand

Standard-ladetilstanden egner sig til alle 12 volts batterier af typen blysyre og GEL.

### AGM-ladetilstand

AGM-ladetilstanden egner sig specielt til opladning af 12 volts batterier af typen AGM.

### Vinteropladningsfunktion

I vinteropladningsfunktionen kan man oplade 12 volts batterier af typen blysyre, AGM og GEL ved en omgivelsestemperatur på -20 °C til +5 °C.

### Vedligeholdelsesfunktion

I vedligeholdelsesfunktionen flyder der 1 A ladestrøm (2 A ved model PBCS 10 A). Vedligeholdelsesfunktionen fungerer på følgende måde:

- Opladning af 12 volts batterier af typen blysyre, AGM og GEL med begrænset ladekapacitet.
- Vedligeholdelsesopladning af et 12 volts batteri af typen blysyre, AGM og GEL med beskyttelse mod dybafledning. Batteriet holdes kontinuerligt på en kapacitet fra 95 - 100 % vha. impulsopladning.

### Rekonditioneringsfunktion

#### Bemærk

Rekonditioneringsfunktionen kan kun anvendes til blysyrebatterier. Brug aldrig rekonditioneringsfunktionen til lukkede batterityper (fx GEL eller AGM).

#### Bemærk

Rekonditioneringsfunktionen må kun anvendes til fritstående og afmonterede batterier. Brug ikke rekonditioneringsfunktionen i monteret tilstand med forbindelse til bilens elektronik. Denne kan blive beskadiget af den øgede ladespænding.

- Tryk på mode-knappen (10) og hold den inde i 5 sekunder for at aktivere rekonditioneringsfunktionen.
- Overvåg processen mindst hver halve time.

- Fjern apparatet som beskrevet i afsnittet *Afslutning af opladning*, så snart du kan høre, at batteriet suser (boblende lyd), dog senest efter 4 timer.

### Forsyningsfunktion

Tryk på mode-knappen (10) igen, hvis du vil skifte fra rekonditioneringsfunktion til forsyningsfunktion.

Tryk på mode-knappen (10) og hold den inde i 5 sekunder igen for at skifte tilbage til opladningsprogrammerne (5 - 8).

### Opladning



#### Advarsel

Brug aldrig enheden til ikke-genopladelige batterier. Oplad kun de batterityper, der er angivet i kapitlet "Tiltænkt brug".

Batteriet skal almindeligvis oplades, når det fjernes.

Hvis batteriet ikke kan fjernes, kan det blive i køretøjet, mens det oplades. Bemærk, at de fleste køretøjer har en negativ jordforbindelse. Batteriets negative pol er forbundet med karosseriet.

I sjældne tilfælde kan der dog være en positiv jordforbindelse, hvor batteriets pluspol er forbundet til karosseriet.

Vær derfor opmærksom på oplysningerne om jordforbindelse i køretøjets betjeningsvejledning, før du bruger opladeren.

### Opladningsproces i demonteret tilstand

- Sæt det røde kabel (2) på batteriets pluspol.
- Sæt det røde kabel (1) på batteriets minuspol.
- Sæt ladeapparatets netstik i stikkontakten.
- Vælg den ønskede ladetilstand som beskrevet i afsnittet *Indstilling af ladetilstand*.  
⇒ Opladningen er afsluttet, så snart statusvisningen (14) viser "FUL". Derefter holder ladeapparatet batteriet på 95 - 100 % batterikapacitet vha. impulsopladning.
- Kontroller batteriets poklemmer for snavs og korrosion, og rengør dem i givet fald som beskrevet ifølge producentens angivelser.
- Monter det opladte batteri igen i henhold til bilens brugsanvisning, hvis dette blev afmonteret fra bilen inden opladningen.

#### Bemærk

Hvis batteriet allerede er fuldt opladet efter få minutter, er batterikapaciteten formodentlig lav. I så fald bør batteriet udskiftes.

## Opladning med negativ jordforbindelse

1. Sluk for alle elektriske forbrugere.

### Bemærk

Vær opmærksom på, at opladning i monteret tilstand forsinkes af aktive forbrugere.

2. Klem det røde kabel (2) på batteriets pluspol.
  3. Klem det sorte kabel (1) fast på karosseriet under hensyntagen til køretøjets brugsanvisning og i afstand fra batteriet og brændstofledningen.
  4. Sæt ladeapparatets netstik i stikkontakten.
  5. Vælg den ønskede ladetilstand som beskrevet i afsnittet *Indstilling af ladetilstand*.
- ⇒ Opladningen er afsluttet, så snart statusvisningen (14) viser "FUL". Derefter holder ladeapparatet batteriet på 95 - 100 % batterikapacitet vha. impulsopladning.

### Bemærk

Hvis batteriet allerede er fuldt opladet efter få minutter, er batterikapaciteten formodentlig lav. I så fald bør batteriet udskiftes.

## Opladning med positiv jordforbindelse

1. Sluk for alle elektriske forbrugere.

### Bemærk

Vær opmærksom på, at opladning i monteret tilstand forsinkes af aktive forbrugere.

2. Klem det sorte kabel (1) på batteriets minuspol.
  3. Klem det røde kabel (2) fast på karosseriet under hensyntagen til køretøjets brugsanvisning og i afstand fra batteriet og brændstofledningen.
  4. Sæt ladeapparatets netstik i stikkontakten.
  5. Vælg den ønskede ladetilstand som beskrevet i afsnittet *Indstilling af ladetilstand*.
- ⇒ Opladningen er afsluttet, så snart statusvisningen (14) viser "FUL". Derefter holder ladeapparatet batteriet på 95 - 100 % batterikapacitet vha. impulsopladning.

### Bemærk

Hvis batteriet allerede er fuldt opladet efter få minutter, er batterikapaciteten formodentlig lav. I så fald bør batteriet udskiftes.

## Beregning af ladetid

I princippet afhænger varigheden af opladningen af batteriets tidligere ladetilstand. Den nødvendige ladetid for at oplade et tomt batteri op til ca. 80 % kan beregnes på følgende måde:

Ladetid (h) = batterikapacitet i Ah ÷ ladestrøm i amp.

Se i den forbindelse også tabellen i afsnittet

*Anvendelsesområde*.

### Bemærk

Hvis batteriet allerede er fuldt opladet efter få minutter, er batterikapaciteten formodentlig meget lav. I så fald bør batteriet udskiftes.

## Fejl og driftsforstyrrelser

Enheden er kontrolleret flere gange i løbet af produktionen for fejlfri funktion. Hvis der alligevel opstår funktionsfejl, skal du kontrollere enheden ud fra følgende liste.

### Apparatet lader ikke:

- Sørg for, at stikket er sat i og der er sikret strømtilførsel.

### Apparatet er tændt, og fejlvisningen (12) lyser:

- Kontroller, om ladetængerne er korrekt tilsluttet. Hvis dette ikke er tilfældet, sørger spærrespændingsbeskyttelsen for, at opladningen ikke kan starte, så ladeapparatet og batteriet ikke bliver beskadiget.

### Bemærk

Hvis forsyningsfunktionen anvendes, er den automatiske spærrespændingsbeskyttelse ikke til rådighed.

- Sørg for, at ladetængerne ikke har kontakt med hinanden. I tilfælde af en kortslutning sørger kortslutningsbeskyttelsen for, at ladeapparatet ikke bliver beskadiget.
- I tilfælde af en omvendt polaritet eller en kortslutning vises "Err" på betjeningspanelet.
- I tilfælde af en for lav batterispænding (< 3,5 V) eller en kortslutning i forsyningsfunktionen vises "Lo V" på betjeningspanelet.
- Sørg for, at batteriet er egnet til opladning. Batteritypen registreres ikke automatisk. En spænding på under 3,5 V eller over 15 V kan medføre en fejlvisning.
- Kontroller, om batteriet, der skal oplades, er defekt, og henvend dig i givet fald til egnet fagpersonale.
- I tilfælde af et defekt eller ikke egnet batteri vises "bAt" på betjeningspanelet.

## Vedligeholdelse

### Rengøring

Rengør instrumentet med en blød, let fugtig, fnugfri klud. Sørg for, at der ikke kommer fugt ind i huset. Sørg for, at fugt ikke kan komme i kontakt med elektriske komponenter. Brug ikke aggressive rengøringsmidler som f.eks. rengørings-spray, opløsningsmidler, alkoholholdige rengøringsmidler eller skuremidler til at fugte kluden.

Tør kabinettet efter rengøring.

Fjern snavs og korrosion fra apparatets tilslutningsklemmer.

### Reparation

Foretag ikke ændringer på instrumentet, og monter ikke reservedele. Henvend dig til producenten i forbindelse med reparation eller kontrol af instrumentet.



## Bortskaffelse

Bortskaf altid emballagen miljørigtigt og i henhold til gældende nationale regler om bortskaffelse.



■ Symbolet med en skraldespand med en streg over på et elektro- eller elektronikapparat stammer fra direktiv 2012/19/EU. Det betyder, at dette apparat ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet efter endt levetid. Der er indsamlingssteder, hvor elektro- og elektronikapparater indsamles gratis i nærheden af din bopæl. Du finder adressen hos din kommune. I mange EU-lande kan du også få oplysninger om andre muligheder for tilbagelevering på hjemmesiden <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Ellers bedes du henvende dig til en officiel genbrugsvirksomhed, som er godkendt i dit land.

Den sorterede indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr giver mulighed for genbrug, materialeudnyttelse hhv. andre former for værdiudvinding af gamle apparater. Samtidig skal affaldssorteringen bidrage til at undgå negative følger for mennesker og miljø, som bortskaffelsen af apparaterne og de muligvis farlige stoffer disse indeholder, kan medføre.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)